## শ্রীশোনক উবাচ।

মহীং প্রতিষ্ঠামধ্যদ্য সোতে স্বায়স্কুবো মনুঃ। কান্যন্বতিষ্ঠদ্যারাণি মার্গায়াবরজন্মনাং॥১॥ ক্ষতা মহাভাগবতঃ কৃষ্ণদ্যৈকান্তিকঃ স্থলং। যস্তত্যাজাগ্রজং কৃষ্ণে দাপত্যমঘবানিতি॥২॥ দ্বৈপায়নাদনবরো মহিত্বে তদ্য দেহজঃ। সর্বাত্মনাপ্রিতঃ কৃষ্ণঃ তৎ পরাংশ্চাপ্যুত্রতঃ॥৩॥ কিমন্ত্রপুচ্ছনৈত্রেয়ং বিরজান্তীর্থদেবিয়া। উপগম্য কুশাবর্ত্ত আদীনং তত্ত্বিত্তমং॥৪॥

## श्रीभत्रशामी।

বিংশে বরাহ জনাদি ব্যবধানাদ্থাদিতঃ। স্বর্গোহ্মুম্মগ্যতে বক্তুম্রয়ং প্রস্তুতং মনোঃ॥ ०॥

প্রতিষ্ঠাং স্থানং। অধ্যস্ত প্রাপ্য সৌতে স্তস্ত রোমহর্ষণস্থ পুত্র। অবরং অর্বাচীনং জন্ম যেষাং তেষাং ঈশ্বরে লীনানাং মার্গায় নির্গমায় কানি দারাণি কৃতবান্ অর্বাচীনান্ প্রাণিনঃ কৈক্পায়ৈঃ স্প্রব্যানিত্যর্থঃ॥ ১॥

বিত্রমৈত্রেয় সম্বাদেনৈবৈতৎ জ্ঞান্ত ইতি তমেব সংবাদং প্রাষ্ট্রমাহ ক্ষত্তেতি পঞ্জিঃ। শ্রীকৃঞ্জুজ্জত্বে হেতুঃ য ইতি ত্র্য্যোধ-নাদিভিরপত্তাঃ সহিতং অগ্রজং ধৃতরাষ্ট্রং। অঘবান্ কৃতাপরাধ ইতি হেতোঃ শ্রীকৃঞ্জেস্ক্রানাদরাৎ যস্তত্যাজ ॥ ২ ॥

অনবর: অন্যনঃ মহিছে মহিমি।। ৩।।

কুশাবর্ত্তে গঙ্গাদারে।। ৪।।

#### ক্রমদন্দর্ভ:।

বারাহলীলাং প্রাসঙ্গিকীং শ্রুষা প্রস্তুতং পৃচ্ছতি মহীমিতি ॥ ১॥

তদেবং সাতস্ত্রোণ প্রশ্ন বিছরপ্রশ্নময় কথা শুশ্রষায়ামূমুচিতং মন্থা তৎপ্রশ্নমেব পৃচ্ছতি। ক্ষত্তেতি পঞ্চভিঃ॥২।৩॥ তত্রচ যদি কচিতদ্বারা বিচ্ছিলান্তি তহ্পাাবৃত্য তামেবাদিতঃ প্রবর্তয়েত্যাহ বিরজান্তীর্থসেবয়েত্যাদিনা পাদোনপদ্যত্রেষণ

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবত্তী।

বিসর্গো যঃ সমাদেন পূর্ব্যক্তঃ স এবহি । বিংশে ব্যস্যোচ্যতে স্বায়স্ত্ববংশবিবক্ষয়া । প্রতিষ্ঠাং আশ্রয়ং । সৌতে রোহ্র্য স্নো । অবরজন্মনাং সনকাদিভাঃ উত্তরকালজন্মবতাং জীবানাং ঈশ্বরে লীনানাং মার্গায় নির্গমায় কানি দারাণি ক্বতবান্ । অর্বা চীনান্ প্রাণিনঃ কৈকপায়েঃ স্প্রানিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

এতৎপ্রশোত্তরস্ত বিহুরমৈত্রেয়সংবাদেনৈব জহীত্যাশয়েনাহ ক্ষত্তেতি। সাপত্যং হুর্যোধনাদৈটঃ পুঠ্তঃ সহিতং ॥ ২॥ অনবরঃ অন্যনঃ ॥ ৩॥

বিরজাঃ বিগতং রজো যস্মাৎ সঃ। তীর্থসেবয়েতি হেতৃক্তেঃ। প্রত্যাসন্ত্যাচ তীর্থানামেব রজোমালিন্যং বিগতমিত্যর্থঃ।

বিংশতিতম অধ্যায়ে বরাহ জন্মাদি বর্ণন নিমিত্ত স্ষ্টিপ্রকরণ কথনের ব্যবধান হইয়াছিল, এ প্রযুক্ত পুনশ্চ প্রথমাবধি স্বায়ম্ভুব মনুর বংশানুস্মরণ॥ ০॥

মুনিবর শৌনক সূতকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন হে সোঁতে। স্বায়স্তুব মনু অবনীরূপ স্থান প্রাপ্ত হইয়া প্রালয়কালীন য়ে সকল প্রাণী ঈশ্বরে লীন হইয়াছিল, তাহাদিগের নির্গমনার্থ কি করেন অর্থাৎ অর্বাচীন জন্মা প্রাণি নিকরের কি উপায়ে স্প্তি হইল ?॥১॥

শ্বিপর হে সৃত। মহাভাগবত বিত্বর ভগবান্ শ্রীক্ষেরে অক্ত্রিম মিত্র, ভাঁহার অগ্রজ ধূতরাষ্ট্র শ্রীকৃষ্ণের মন্ত্রণায় অনাদর করিয়াছিল, তাহাতে তিনি সপুত্র ভাতাকে ক্তাপরাধ বিবেচনা করিয়া পরিত্যাগ করিয়াছিলেন॥ ২॥

আর তিনি মহর্ষি বেদব্যাদের অঙ্গ হইতে উৎপন্ন হন এ নিমিত্ত মহিমায় ঐ দ্বৈপায়ন অপেকা ন্যুন ছিলেন না, অপর সর্বান্তঃকরণে শ্রীক্ষেত্র আশ্রিত হইয়া তৎপরায়ণ জনের অনুগামী হয়েন॥ ৩ তিনি তীর্থ পর্যুটন দারা স্বীয় কলুষ ক্ষয় পুরঃদর গঙ্গাদারে উপনীত হইয়া তথায় আসীন তত্ত্ত তয়োঃ সংবদতোন্নং প্রেরতা হুমলাঃ কথাঃ। আপো গাস্ক্য ইবাঘদ্মী হ্রেঃ পাদামুজাপ্রয়াঃ॥ ৫ তা নঃ কীর্ত্তয় ভদ্রতে কীর্ত্তন্যোদারকর্মণঃ। রসজ্ঞঃ কো মু তৃপ্যেত হরিলীলামুতং পিবন্॥ ৬ এবমুগ্রশ্রাঃ পৃষ্ট ঋষিভি নৈ মিষায়নৈঃ। ভগবত্যপিতাধ্যাদ্ম স্তানাহ প্রেরতামিতি॥ ৭॥ শ্রীসূত উরাচ॥

হরেপ্তিক্রোড়তনোঃ স্বমায়য়। নিশম্য গোরুদ্ধরণং রদাতলাৎ।

## শ্রীধরসামী।

যৎ কিমপি পৃচ্ছত্ কিং তবেতি চেত্ততাহ তয়োরিতি অঘন্নী অঘন্নঃ কথা ন্নং প্রবৃতাঃ ॥ ৫ ॥ কীর্ত্তনানি কীর্ত্তনাহাণি উদারাণি কর্মাণি যস্ত হরেঃ ॥ ৬ ॥

এবমিতি ব্যাস্বাকাং। উগ্রশ্রবা রোমহর্ষণপুতঃ। নৈমিষ্ময়ন্মাশ্রয়ো যেষাং অর্পিত্মধ্যাত্মং মনো যেন॥ ৭॥ গোরুদ্ধবংং লীলাং হিরণ্যাক্ষণ অবজ্ঞা হতং নিশ্যা ভারতো বিত্রঃ॥৮॥

#### ক্রমসন্দর্ভ:

প্রথমং তাবৎ তীর্থদেবয় বিরজাঃ তঃসঙ্গ তঃথরহিতাঃ পশ্চাৎ উপগ্রমা।। ৪।।

প্রবৃত্তা ইত্যাদিনা পুনরাদিত এব প্রবণেচ্ছা স্পষ্টীকৃতা॥ ৫। ৬॥

ঋষিভিরিতি। এশৌনকপ্রশ্নমন্থা। দমানেঃ সর্ক্রেব তদমুবাদাৎ ॥ १॥

শ্রীস্তস্ত ভগবৎ ক্রমবৎ শ্রীবিছ্রস্য ক্রম ইতি ক্সাদ্ধারাবিচ্ছেদেত্যেবং। তৎ প্রশংসাগর্ত্তম্বরমাহ। হরেরিতি। তদিদ মপি শ্রীশুকোক্তমেব স্থতোয়মসুক্রতবানিতি গমাতে। তদেবায়ুস্ত্যাসে সর্বং কথয়তি। গোক্তমরণরূপাং লীলাং নিশ্ম্য

## শ্ৰীবিশ্বনাপচক্রবত্তী ।

## কুশাবর্ত্তে গঙ্গাদ্বারে॥ ৪॥

অমলা: কথা ইতি তয়োর্ভক্তথাৎ ভক্তানাঞ্চ কৃষ্ণান্যকথা রাহিত্যাৎ গঙ্গায়া আপঃ গাঙ্গাঃ অঘলীরঘল্লাঃ॥ ৫॥ ভদ্রং তে ইত্যোৎস্থক্যেনাশীর্কাদঃ। কীর্ত্তন্যানি উদারাণি কর্মাণি যাস্থ যদ্য বেতি কথায়া হরের্বা॥ ৬॥ অধ্যাত্রং মনঃ॥ ৭॥

স্কু অমায়য়া ধৃতা নিত্যস্থিতা ক্রোড়তন্ত্র্যা ত্যা হরে: তৌদাদিক্সা ধৃতং স্থিতাস্য রূপং। গোঃ পৃথিব্যাঃ। ভারতো বিজ্বঃ॥৮॥৯॥

# মৈত্রেয়কে কি জিজ্ঞাসা করিলেন॥ ৪॥

তাঁহাদের পরস্পার কথোপকথন সময়ে অবশ্য হরিপদাশ্রা অমল কথাই প্রান্তা হইয়া থাকিবে, দে সকল কথার মহা মাহাত্ম গঙ্গাজলের ন্যায় কলম্য সকল সংক্ষয় করে॥ ৫॥

হে সূত! তোমার কল্যাণ হউক, তুমি আমাদিগের নিকট ঐ সকল পাপবিমোচনী কথা কীর্ত্তন কর, আমরা এত শুনিলাম তথাপি আমাদের বিশেষ পরিতৃপ্তি বোধ হইল না, ভগবানের দকল কর্মই উদার এবং কীর্ত্তনাহ্, তাঁহার লীলামূত পান করিয়া কোন্ রসজ্ঞ ব্যক্তি পরিতৃপ্ত হইতে পারে অভএব যাহা যাহা জিজ্ঞাসা করিলাম তৎ সমুদায় বল ॥ ৬॥

নৈমিষারণ্যবাসি মুনিরন্দ এই প্রকার প্রবণাভিলাষ প্রকাশ করিলে রোমহর্ষণ পুত্র উপ্রশ্রেষণঃ ভগবানের পাদপদ্মে আপনার মনঃ সমর্পণ করত সম্বোধন পূর্বকি কহিলেন, তবে প্রবণ করুন॥ ৭॥

হে ঋষিগণ! আত্মমায়া দারা বরাহ মূর্ত্তি ধারণ করিয়া ভগবানের রদাতল হইতে ধরণী উদ্ধার লীলা এবং অবজ্ঞা পূর্বক হিরণ্যাক্ষ দানব নিপাতের বিবরণ শ্রবণ করিয়া বিহুরের চিত্তে দাতিশয় লীলাং হিরণ্যাক্ষমবজ্ঞয়া হতং সংজাতহর্ষো মুনিমাহ ভারতঃ॥ ৮॥ শ্রীবিহুর উবাচ॥

প্রজাপতিপতিঃ স্ফ্রী প্রজাসর্গে প্রজাপতীন্। কিমারভত মে ব্রহ্মন্ প্রক্রহ্ব্যক্তমার্গবিং ॥ ৯ যে মরীচ্যাদয়ো বিপ্রা যস্ত স্বায়স্তুবো মনু:। তে বৈ ব্রহ্মণ আদেশাং কথমেতদভাবরন্ ॥ ১০ স দিতীয়াঃ কিমস্জন্ স্বতন্ত্রা উত কর্মান্ত । আহো স্থিৎ সংহ্তাঃ সর্ব ইদং স্ম সমকল্লয়ন্ ॥ ১১ ॥ শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

দৈবেন ছবিতকেণ পরেণানিমিষেণচ। জাতকোভাদ্তগবতো মহানাসীলগুণ এয়া । ১২॥

#### ভীধরস্বামী।

यक्षांब्रमवाक्रमार्गवि९। बक्काणी वा विदम्सणः॥ २॥

এতৎ জগৎ অভাবয়ন উৎপাদয়ামাস্তঃ।। ১০।।

সদ্বিতীয়া: সভার্য্যা:। স্বতন্ত্রা ভার্য্যানপেকা:। কর্মস্থ প্রজাসর্গাদিষু সংহতাঃ পরস্পরাপেকাঃ ইদং জগ্ৎ।। ১১।।

ব্রকা কিমারভতেতি প্রশ্নস্য যক্ষাদীন্ স্থ ইবানিত্য তরং বক্ত ুং পূর্বের্বিভাং স্প্তিমনুত্রার রতি দৈবেনেতি সগুভিঃ। মন্ত্রানি প্রধানাং ত্তরাধ্যায়মারভ্য উত্তরং ভবিষ্যতি। ত্বিতর্কেণ দৈবেন জীবাদৃষ্টেন। পরেণ প্রকৃত্যধিষ্ঠাত্রা মহাপুরুষেণ। অনিমিষেণ কালেন চ হেতুনা। ভগবতো নির্বিকারাৎ জাতকোভং যদগুণত্রয়ং প্রধানং তত্মাৎ মহানাসীৎ। তত্ত্বং তল্পে। বিফোস্ত ত্রীণি রূপাণি

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

তভামেব হিরণ্যাক্ষমবজ্ঞাহতং। নিশম্যেত্যর্থঃ॥৮॥

অব্যক্তমার্গবিৎ। অস্ত্রদাদ্যগোচর বস্তবেতা॥ ১। ১০। ১১॥

পাদীয়বিদর্গং কথয়িতুং দঙ্গতয়ে পূর্ব্বতুং ব্রাহ্মীয় দর্গদ্পি স্থারয়তি ইনবেনেতি। ভগবতঃ প্রমকারণানাহানাদীৎ তচ্চ

### শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্ত্তী।

এতেজ্জগৎ অভাবয়ন্ উৎপাদয়ামাস্তঃ ॥ ১০

স্দ্বিতীয়া: মভার্য্যাঃ কর্মস্ক স্প্রাদিয়ু স্বতন্ত্রা: অন্তানপেক্ষা:। সংহতা: বহুতরসংমেলনাপেক্ষাঃ॥ ১১ ॥

কিমারভতেতি প্রশ্নেরাতরং বিদর্গবিস্তারং বক্ষান্ তৎপূর্বভাগং দর্বমৃক্তমপি কথাদোষ্ঠবার্থং সংক্ষেপেণায়ুবদতি। দৈবেন

হর্ষোদয় হইল, তিনি আনন্দে পুলকিত হইয়া মুনিবর মৈত্রেয়কে পুনর্কার জিজ্ঞাদা করিতে প্রত্ত হইলেন॥৮॥

বিছুর কহিলেন ব্রহ্মন্! প্রজাপতিদিগের পতি ব্রহ্মা প্রজা স্পৃষ্ঠি করিতে প্রবৃত্ত হইয়া প্রজাপতি-গণের স্জননন্তর কোন্ কার্য্য আরম্ভ করেন ? মুনে! অতীতানাগত বিষয় আপনকার বিলক্ষণ বিদিত আছে, অনুগ্রহ পূর্ববিক বলিতে আজ্ঞা হউক॥৯॥

হে মহাশয়! মরীচি প্রভৃতি বিপ্রার্ক, স্বায়স্তুব মনু ইহাঁরা ব্রহ্মার আদেশে কি প্রকারে এই জগৎ উৎপাদন করিলেন ?॥ ১০॥

তাঁহারা কি সস্ত্রীক হইয়া স্থান্তি করিয়াছিলেন ? না স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র স্ক্রন করেন ? অথবা প্রজাসর্গাদি কার্য্যে সকলে মিলিত হইয়া পারস্পার সাপেক্ষ্যে কি ইহা রচনা করিয়াছেন ? ॥ ১১ ॥

মৈত্রের মুনি বিত্ররের এই দকল প্রশ্নের উত্তর দানার্থ পূর্ব্বোক্ত সৃষ্টি প্রকরণ অনুসারণ পূর্ববৃক্ কথা সোষ্ঠব জন্য পুনশ্চ তাহাই সংক্ষেপ করিয়া বলিতে আরম্ভ করিলেন। অহে বিহুর! সত্ব রজঃ তম এই গুণত্রের স্বরূপ প্রধান বা প্রকৃতি নির্বিকার হইয়াছিল, কিন্তু হুর্বিতর্ক্য দৈব অর্থাৎ জীবের অদৃষ্ট রজঃ প্রধানামহত দ্রিলিক্সে দৈবচোদিতাৎ। জাতঃ সদর্জ্জ ভূতাদি বির্দাদীনি পঞ্চশ:॥ ১০॥ তানি চৈকৈকশঃ অন্ত মুমমর্থানি ভৌতিকং। সংহত্য দৈবযোগেন হৈমমণ্ডমবাস্ক্রন্॥ ১৪॥ সোহশয়িফীরি সলিলে অণ্ডকোষো নিরাত্মকঃ। সাগ্রং বৈ বর্ষসাহক্রমন্ববাৎদীন্তমীশ্বর:॥ ১৫॥

## श्रीभव्यामी।

পুরুষাথ্যান্যথো বিছ:। প্রথমং মহতঃ স্রষ্ট্ দিতীয়ং ত্তপংস্থিতং। তৃতীয়ং সর্বভূতত্বং তানি জ্ঞাদা বিমৃচ্যতে ইতি ॥ ১২ ॥
মহতো জাতো ভূতাদিরহকারঃ ত্রিলিক্সিগুণ:। রজঃ প্রধানাদিতি স্বতঃ সত্ত্রধানভাপি মহতোহ্হলারোংপত্তিকালে কার্য্যা
স্ক্রপং রজঃ প্রধানত্বং ভবতীতি ভাবঃ। পঞ্চশঃ ত্রাত্রাণি মহাভূতানি জ্ঞানে দ্রিয়াণি কর্মেন্ত্রিয়াণিচ তত্ত্দের্তাশ্চেতি পঞ্চ পঞ্চ
সমর্জেত্যর্থ:॥ ১৩ ॥

ভৌতিকং হৈমমণ্ডমেকৈকশঃ প্রত্যেকং স্রষ্ট্রমসমর্থানি সন্থি সংহত্য সম্প্রক্ষা। ১৪।। অন্ববাৎসীদধিষ্ঠিতবান।। ১৫।।

#### क्रममनर्जः।

তত এব ন সাক্ষাৎ কিন্তু ভচ্ছজে: প্রাধানাখ্যাদ্গুণসাম্যাদেব কীদৃশাৎ দৈবাদি হেতুনা জাতকোডাৎ। তজ্ঞানিমেষেণ কালেন দৈবাদপুড়েমেন॥ ১২। ১৩। ১৪॥

অওকোষ এবাওকোষ: তদতর্বভী বিরাজ্বা। তস্য নিরাত্মকত্বং তদানীমপি জীবানামপ্যহুরোধাং। ঈশ্বো মহৎস্রত্তী দ্বিতীয় পুরুষরূপে। ১৫॥

## শ্ৰীবিশ্বনাথ চক্ৰবত্তী।

জীবাদৃর্টেন কীদৃশেন ছর্বিতর্কেণ ছত্তেরিমূলকেন পরেণ প্রমেশ্বরেণ্চ তদীয়সিস্ক্রেত্যর্বঃ অনিমিকেণ কালেণ জাতকোভাৎ গুণ অনাৎ প্রধানামহানাদীৎ। ভগবতঃ স্কাশাৎ ভগবদীকিতাদিত্যর্বঃ ॥ ১২ ॥

রজঃ প্রধানাদিতি সত্তপ্রধানোপি মহান্ অহঙ্কারোৎপত্তিকালে রজঃ প্রধানঃ স্ত্রাথ্যো ভবেদিতি ভাবঃ। ত্রিলিঙ্গ স্তিগুণো ভূতাদি রহকারঃ। বিয়দাদীনি মহাভূতানি স্কাভূতানি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি কর্মেন্দ্রিয়াণি তত্তদেৰতাশ্চ পঞ্চ পঞ্চ সসর্জেত্যর্থঃ॥ ১৩॥

দৈবযোগেন ভগবচ্ছক্তিযোগেন সংহত্য মিলিতা ॥ ১৪ ॥

অদ্ধি সনিলে কারণার্ণবজলে নিরাক্সকঃ তত্রত্য সমষ্টিজীবস্যামুধোধাৎ। সাগ্রং কিঞ্চিদ্ধিকং বর্ষসাহস্রং অশ্মিষ্ট। অমু তদন-স্তরং ঈর্যরো মহৎস্রষ্টা গর্ত্তোদশামির্মণেণাবাৎসীৎ॥ ১৫॥

এবং প্রকৃতির অধিষ্ঠাত। মহাপুরুষ আর কাল, এই তিন কারণে তাহা দংক্ষোভিত হওয়াতে তাহা হইতে মহতত্ত্ব উৎপন্ন হয়॥ ১২॥

রজোগুণ প্রধান ঐ মহতত্ত্ব হইতে ঈশ্বরেচ্ছা বশতঃ ভূতাদি অর্থাৎ অহঙ্কারতত্ত্ব জন্মে যদিচ মহতত্ত্ব স্বতঃ সম্বন্ধণ প্রধান তথাপি অহঙ্কারোৎপত্তি কালে কার্য্যানুরূপ রজোগুণ প্রধান হইয়া থাকে। সেই অহঙ্কার ত্রিলিঙ্গ অর্থাৎ সম্ব রজঃ তমঃ এই গুণত্রয় স্বরূপ। ঐ অহঙ্কার উৎপন্ন হইয়া পাঁচ পাঁচটী করিয়া আকাশাদি ভূত স্থি করে অর্থাৎ তাহা হইতে পঞ্চ তন্মাত্র, পঞ্চ মহাভূত, জ্ঞানেন্দ্রির এবং তত্ত্ব অধিষ্ঠাতৃ দেবতা পাঁচ পাঁচটী উৎপন্ন হয়॥ ১৩॥

্র প্রকল পঞ্চ আবাদি এক একটা স্বতন্ত্র হইয়া কোন বস্তু স্কুল করিতে সমর্থ হয় নাই, পরে ভগবানের শক্তি যোগে মিলিত হইয়া ভৌতিক হৈম অণ্ড স্কুল করিল॥ ১৪॥

্র অগুকোষ নিরাত্মক অর্থাৎ জীব সমন্তি অভাবের উদ্বোধক হইয়া সাগর সলিলে শ্যাস হর। অনন্তর মহতত্ত্বের স্থানকর্তা পরমেশ্বর গর্ত্তোদশায়ি রূপে তাহাতে কিঞাদধিক সহত্র বংসক্ষ

ভক্ত নাভেরত্ব পদাং সহস্রার্কোরুদীধিতি। সর্বজীব নিকায়োকো যত্র স্বর্মভূব স্বরাট্॥ ১৬ সোমুবিটো ভগবতা যঃ শেতে সলিলাশয়ে। লোকসংস্থাং যথা পূর্বাং নির্মামে সংস্থার স্বয়া ॥ ১৭ সদর্ভ ছায়য়া বিদ্যাং পঞ্চ পর্বাণমগ্রতঃ। তামিশ্রমন্ধতামিশ্রং ত্যোমোহো মহাত্যঃ॥ ১৮॥ বিসদর্জাক্ত্রনঃ কারং নাভিনন্দং স্তমোময়ং। জগৃত্র্ফ রক্ষাংদি রাত্রি ক্ষুত্ত্ সমুদ্রবাং॥ ১৯॥

## क्षेत्रामी।

সহস্রার্কাণামিব উক্লী ধিতি র্ম্যা তৎস্ক্রীব নিকায়ানামোক: স্থানং পদাং স্বরাট্ ব্রহ্মা ।। ১৬।।

য: সলিলাশয়ে গর্ডে দিকস্যান্ত: শেতে তেন ভগবতাত্ত্বিষ্টোহধিষ্ঠিত: সন্ স স্বরাট্। স্বরা সংস্কা নামর্পাদি ক্রমেণ ॥ ১৭॥ ছারা প্রভা প্রতিযোগিনী তয়া অবুদ্ধোত্যর্থ:। যম্বৃদ্ধি কছা প্রভোৱি হ্যক্তবাৎ। মহাতম ইতি মহামোহ:। স্বরূপ নির্দেশ্যাত্র বিবক্ষরা মোহ ইতি প্রথমান্ত: প্রয়োগঃ ॥ ১৮॥

তদেৰং প্রথেমোক্তাং সাধারণী: স্ষ্টিমনুদ্য কেনচিদ্বিশেষেণাসাধরণীং স্ক্টিমাহ স বিদসর্জেত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তি। তবিস্কৃত্তিং

#### क्रममन्दः।

য এবং ত্রান্ধে কল্লে স্টবান্ তদ্য প্রবিষ্টদ্য সতঃ পালে কলে নাভে: সকাশাৎ প্রমভূৎ ॥ ১৬ ॥

স্বয়া সংস্থা স্বস্থিত জন্মরপান্যাবিভাবক্রমেণ ॥ ১৭ ॥

কথা দৰ্শয়তি সসজ্জে তি॥ ১৮। ১৯। ২০। ২১॥

## এ বিশ্বনাথচক্রবর্তী।

নাভে: সকাশাৎ যত্র পদ্মে সর্টি ্রহ্মা॥ ১৬॥

স ব্রহ্মা ভগবতা অনুবিষ্টঃ অধিষ্ঠিতঃ ভগবানের কন্তবাহ য ইতি ততক স ব্রহ্মা ভগবৎ প্রেরিতঃ সন্ লোকসংস্থাং লোকরচনাং অয়া সংস্থা পরিপাট্যা নামরূপাদি ক্রময়া॥ ১৭॥

ষক্ষ রাক্ষসদেবমন্ত্যাদিদেহেষু ব্ৰহ্ণা অষ্টব্যেষু জীবানামহকারোংবিদায়া বিনা ন সম্ভবেদত: প্রথমমবিদ্যাবৃতী: স্বয়মেব ব্রক্ষ ছারা আবির্ভবতীস্তম আদিরপেণ ব্রক্ষা তা: সদর্জেত্যাহ। সদর্জেতি ছার্য়য়া ছারারপ্রা তথা তমসেত্যর্থ:। অত্র তমো মোহ-মহামোহ তামিপ্রান্ধতামিপ্রা: ক্রমেণাজ্ঞানান্ধিতা রাগদেষাভিনিবেশা জ্যেয়া:। ১৮॥

কারং ছারারপং নাভিনন্দন্ হস্ত হস্ত স্ট্যারস্তে তমসৈবাবৃতোহভ্বমিতি বিনিন্দ্য তত্যাজ। স চ তদিস্টঃ কায়ো রাত্তিরভ্-ত্তাঞ্চ তত এব তদানীমেব জাতানি যক্ষরক্ষাংসি জগৃহঃ স্বীচকুরিত্যবিদ্যাধর্মাবাবরণবিক্ষেপৌ যক্ষরক্ষদামত্যধিকাবিতি বিবক্ষিতং। কীদৃশীং ক্ষৃত্যোঃ সমৃত্তবো যদ্যাং তাং। অত্র যা অভ্য তনুরাসীতামজহাৎ সা তমিস্রাভবদিত্যাদিশ্রতিরনুসন্ধ্যো অত্র শ্বিপরাদ্ধায়্যো ত্রহ্মণঃ কারত্যাগো নাম ভাবত্যাগএব বিবক্ষিতঃ। তত্ত ব্হুলগো মনসি ক্রোধাদিস্তাম্বাে ভাবঃ আবির্বভ্র। তত্মান্দ্রক

অনন্তর ঐ গর্ড্ডোদশায়ী ভগবানের নাভিদেশ হইতে একটা পদ্ম উৎপন্ন হইল, সহস্র সূর্য্য তুল্য তাহার কিরণ অতিশয় প্রথর রূপে প্রকাশমান হইয়াছিল। যাহা হউক ঐ পদ্মই সমস্ত জীবের অধিষ্ঠান স্বরূপ এবং তাহাতেই ব্রহ্মা স্বয়ং উৎপন্ন হন॥ ১৬॥

হে বিছুর! যে ভগবান্ গর্ড্ডোদশায়ি রূপে ঐ হৈম অণ্ডে শয়ান ছিলেন, ব্রহ্মা উৎপন্ন হইয়াই ভাঁহা কর্ত্তক অধিষ্ঠিত হইলেন এবং পূর্বে যে প্রকার ছিল তদ্রপ নাম রূপাদি ক্রমে লোক দকল রচনা করিলেন॥ ১৭॥

অত্রে প্রভাপ্রতিযোগিনী ছায়া দারা অর্থাৎ অবুদ্ধি করণক পঞ্চ প্রকার অবিদ্যা অর্থাৎ তামিত্র, অন্ধতামিত্র, তমঃ, মোহ ও মহাতম এই পাঁচটী সৃষ্টি করিলেন ॥ ১৮॥

কিন্তু ঐ ছারা রূপা সৃষ্টি তমোময় ছওরাতে ব্রহ্মার মনঃ প্রসন্ন হইন না, এ নিমিত্ত তিনি ঐ তমোমন্ন শ্রীর পরিত্যাগ করিলেন, তাহাই রাত্রি রূপ হইল। তৎকালে ঐ তাম্দ সৃষ্টি হইতে যে M.

কুত্ত্ভ্যামুপস্ফীস্তে তং জগ্ধুমভিহুজেবুং। মারক্ষতিনং জক্ষধামিহুচুঃ কুতৃড় দিতোঃ॥২০॥
দেবস্থানাহ সংবিগ্যাে মা মা জক্ষত রক্ষত। অহো মে যক্ষরক্ষাংসি প্রজা যুয়ং বভূবিথ ॥২১॥
দেবতাঃ প্রভয়া যা যা দীব্যন্ প্রমুখতোহস্জৎ। তে হার্দ্বিয়ন্তো বৈ বিস্ফীং তাং প্রভামহঃ॥২২

## बीधतत्रागी।

কায়ং রাত্রিরূপং। অতএব জাতানি যক্ষরক্ষাংদি জগৃহঃ কুন্তৃষোঃ সমুদ্ধবো যন্তাং তাং। তত্রচ ধাহত তমুরাদীৎ তামপাহরৎ সা তমিস্রা ভবদিতি শ্রুতিরুস্ক্রো॥ ১৯॥

উপস্ঠা অভিভূতাঃ জগ্ধুং ভক্ষিতুং। যতো বয়ং কুত্তভাম দিতঃ। অত এনং পিতেতি কুপয়া মারক্ষতেত্যেকে। অন্তেতু জক্ষধং ভক্ষতেত্যক্রবন্। জক্ষ ভক্ষ হসনয়োৱিতি ধাতুঃ॥ ২০॥

ে দেবো ব্রকা সম্বিগঃ ভীতঃ সন্মা মাং মাজক্ষত নভক্ষত কিন্তু রক্ষত। কহো হে যক্ষ রক্ষাংসি। যুরং মে প্রজাঃ পুত্রা বভূ বিথ জাতাঃ স্থ। এবমুগ্র স্বভাবা যক্ষ রাক্ষসা জাতা ইত্যর্থঃ। তত্র যে যক্ষধ্বমিত্যুচুঃ। তে যক্ষাঃ। যেতু মারক্ষতেতি তে রাক্ষসা ইতি জ্ঞেয়ং। এতচ্চ তির্যুগাদি তামস সর্গস্থাপ্যপ্রশাক্ষণং॥২১॥

প্রভয়া দীব্যন্ দ্যোত্মানঃ যা যা দেবতাঃ ছ্যতিমত্যঃ সান্তিকাঃ তান্তাঃ প্রমুথতঃ প্রাধান্তেনাস্কৎ। তে দেবাঃ। দেবতা ইতি স্ত্রীত্বেন নির্দিষ্টানামপ্যর্থমাত্র বিবক্ষয়া ত ইতি পুংস্থেন প্রতিনির্দেশঃ। এবং যক্ষ যক্ষাংসীত্যত্রাপি জ্ঞেরং। তেন বিস্টাং

#### ক্রমসন্দর্ভ:।

দেবয়ন্ত ইতি। দিবু অর্দনে ইত্যম্মাৎ চৌরাদিকাৎ যাচমান ইত্যর্থঃ॥ ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬॥

## ত্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

রক্ষাংসি বভূবুং। সচ তামসো ভাবো রাত্রিরভূতাঞ্চ যক রক্ষাংস্যেব জগৃহরিত্যেতাবানেবার্থং। স্প্টার্থং যোগবলেন পৃথক্ পৃথক্ কায়গ্রহণত্যাগবত্বেপি দ্বিপরাদ্ধায়ুস্থং তস্য ন ব্যাহন্যতে বিষয়ভোগার্থমপীক্রাদি দেবানাং নানা রূপ গ্রহণ ত্যাগদর্শনাদিত্যপি কেচিদাত্বঃ॥ ১৯॥

উপস্থা উপজ্ঞা: তং ব্রহ্মাণং জগ্নুং ভক্ষয়িতুং। তত্র কেচিদেনং পিতেতি কুপয়া মারক্ষভেতৃ।চুঃ। জক্ষধমিতি জক্ষভক্ষ-হসনয়োরিত্যসাৎ ॥ ২০ ॥ দেবো ব্রহ্মা মাং ন ভক্ষয়ত কিন্তু রক্ষত অহো আশ্চর্য্যং হে যক্ষরকাংসি ॥ ২১ ॥

প্রভিয়া প্রভারপেয়া সত্ময্যা তথা দীব্যন্ দ্যোত্মানঃ। যা যা দেবতা প্রমুথতঃ প্রাধান্যেনাস্ক্রং। অত যা ইত্যস্যাপি তে ইত্যনেন প্রতিনিদে শোহর্থমাত্র দৃষ্ট্যৈব জ্ঞেয়ঃ। বিস্টাং তেন ত্যক্তাং তাং প্রভাং অহঃ দিবসরপাং তত্তনং অহারিষু রূপ্টঃ। কিমর্থং তাং দেবয়স্কঃ ক্রীড়য়স্তঃ ক্রীড়য়িতুং যথা রাত্রির্করকোভিঃ সহ তিঠতি তথা অহোপি দেবৈ দীব্যতীত্যর্থঃ। দিব্

সকল যক্ষ রাক্ষ্য জন্মিয়াছিল তাহার। তাহা গ্রহণ করিল। অহে বিছুর! ঐ রাত্রি কেবল তমোময় নয় তাহা হইতে ক্ষুণা তৃষ্ণারও সমুদ্রব হইয়া থাকে॥ ১৯॥

এই কারণেই ঐ সকল ব্যক্তি ক্ষুধা ভৃষ্ণায় অৰ্দিত হইয়া ব্ৰহ্মাকেই ভক্ষণ করিতে ধাবমান হইল এবং ক্ষুধা পিপাসায় পীড়িত হওয়াতে তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ বলিতে লাগিল অহে! পিতা বলিয়া রক্ষা করিও না, কৈহ কেহ বলিল খাইয়া ফেল॥২০॥

ব্রহ্মা তাহাদের ঐ কথায় সাতিশয় ভীত হইয়া ব্যগ্রতা পূর্ববিক কহিলেন, আমাকে ভক্ষণ করিও না রক্ষা কর। অহে যক্ষ রাক্ষস সকল! তোমরা আমার প্রজা আমাকে নফ্ট করা তোমাদের উচিত হয় না, অতএব "ভক্ষণ কর" এই কথা যাহারা ললিল তাহারা যক্ষ, আর "রক্ষা করিও না" যাহারা বলিল সে সকল রাক্ষস হইল॥ ২১॥

পরস্ত ঐ ব্রহ্মা প্রভাশালিনী সন্তময়ী তকু দারা প্রকাশমান ছইয়া প্রাধান্য রূপে যাহা সৃষ্টি করিলেন সে সকল ছ্যুতিমৎ অর্থাৎ সান্ত্রিক হইল। অহে বিছুর! তাঁহারাই দেবতা, ঐ সৃষ্টি অর্থাৎ দেবোহদেবান্ জঘনতঃ স্ক্জিভিস্মাতিলোলুপান্। ত এনং লোলুপতয়া মৈথুনায়াভিপেদিরে ॥২০ ততো হসন্ স ভগবানস্থরৈনি রপত্রপৈঃ। অধীয়মানস্তরসা ক্রুদ্ধো ভীতঃ পরাপতৎ ॥ ২৪ ॥ স উপত্রজ্য বরদং প্রপন্নার্তিহরং হরিং। অনুগ্রহায় ভক্তানামনুরপাত্মদর্শনং ॥ ২৫ ॥ পাহি মাং পরমাত্মংস্তে প্রেষণেনাস্কং প্রকাঃ। তা ইমা জভিতুং পাপা উপক্রামন্তি মাং প্রচো ॥২৬ স্থামেকঃ কিল লোকানাং ক্রিষ্টানাং ক্লেশনাশনঃ। স্থামেব ক্লেশদন্তেষামনাসন্নপদাং তব ॥ ২৭ ॥

### শ্রীধরস্বামী।

প্রভাং অহঃ দিবসরপাং সতীং দেবয়স্তঃ ক্রীভূয়ন্তঃ অহার্যু: জগৃহঃ ॥ ২২ ॥

অদেবানিতি চ্ছেদঃ। সু জঘনাদস্থানস্জতেতি শ্রুতেঃ অতিলোলুপান্ স্ত্রীলম্পটান্। অভিপেদিরে প্রাপ্তা: ॥ ২০ ॥ পরাপতৎ পলায়ত ॥ ২৪ ॥ ভক্তেচ্ছান্ত্রপমাত্মানং দর্শয়তীতি তথা তং উপব্রজ্য পাহীতি ঘাভ্যাং প্রাথিতবান্॥ ২৫ ॥ জভিতৃং মৈথুনেন ধর্ষয়িতুং ॥ ২৬ ॥ লোকানাং জনানাং তব অনাসন্থো অনাশ্রিতৌ পাদৌ যৈন্তেষাং ॥ ২৭ ॥

#### ক্রেসসন্দর্ভঃ।

ক্লেশদ ইতি। স্বংপ্রত্যুনুথীকর্জুমিতি জ্ঞেয়ং॥২৭॥

## শীবিশ্বনাথচক্রবত্তী ।

অর্দন ইত্যন্মাচ্চোরাদিকাৎ যাচমানা ইত্যর্থঃ। ইতি সন্দর্ভঃ। অত্র ব্রন্ধণো মনসি প্রসাদঃ সাত্মিকভাবঃ অবিব ভূব। তন্মাদেবা বভূবুঃ সচ প্রসাদো দিনং বভূব তচ্চ তে এব জগ্ছরিত্যেতাবানেবার্থঃ॥ ২২॥

এবঞ্ তস্য মনসি কামো রাজসভাবোহভূৎ তত্মাদস্কর। বভূবুঃ সচ ভাবঃ সন্ধ্যা অভূৎ তাং চাস্করা জগৃহরিত্যাহ দেব ইতি অদেবান্ অস্করান্ স জঘনাদস্করানস্জতেতি শ্রুতেঃ কামাদনর্থো মহান্ ভবতীত্যাহ তএনমিত্যাদি॥ ২৩ ॥

পরাপতৎ অপলায়ৎ ॥ ২৪ ॥ উপব্রজ্য মনসৈবোপসাদ্য নিবেদয়ামাসেতি শেষঃ ॥ ২৫ ॥

জভিতুং পুমাংসমপি মাং সম্ভোক্তুং॥ ২৬॥

数

তব অনাসন্নপদাং ত্বৎ পাদাবনাশ্রিতবভামভক্তানাং ত্বং ক্লেশদঃ তেন ক্লিষ্টানামপি ত্বৎপাদাবাশ্রিতবতাং ভক্তানাং ত্বং ক্লেশ

দেবগণ ক্রীড়া করিতে করিতে ব্রহ্মার বিদর্জিত ঐ প্রভা যাহা দিবদ রূপে প্রকাশ পায় তাহাই তাঁহারা গ্রহণ করিলেন॥ ২২॥

তাহার পর ঐ একা। আপনার জঘন দেশ হইতে অস্তর গণের স্প্তি করিলেন, তাহারা অতিশয় লোলুপ অর্থাৎ স্ত্রীলম্পট হইল এবং লাম্পট্য প্রযুক্ত মৈথুন নিমিত্ত তাঁহার প্রতিই ধাবমান হইয়া গেল ॥ ২৩॥

অহে বিছুর! ভগবান্ ব্রহ্মা অস্তর সকলের ঐ রূপ ছুশ্চেফী অবলোকন করিয়া প্রথমতঃ হাস্য করিলেন, পরে যথন তাহারা লজ্জা পরিত্যাগ পূর্বকি বেগে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল তখন তাঁহার ক্রোধ জিমাল, কিন্তু পরিশেষে ভীত হইয়া পলায়ন পরায়ণ হইলেন॥ ২৪॥

তিনি পলাইয়া বিপন্ন জনের পীড়াহারী সেই ভগবান্ হরির নিকট উপস্থিত হইলেন, যিনি ভক্তগণের প্রতি অনুগ্রহার্থ তাঁহাদের ইচ্ছামুরূপ আত্মরূপ প্রকাশ করেন। ২৫॥॥

ভগবান্ হরির সমীপে উপনীত হইয়া ব্রেক্ষা সকাতর বচনে বলিতে লাগিলেন, হে প্রমাত্মন্! আমাকে রক্ষা করুন রক্ষা করুন, প্রভা! আপনকার নিয়োগেই আমি প্রজা স্প্তি করিতেছিলাম, আমার সেই এই পাপাত্মা প্রজা সকল আমি পুরুষ আমাকে জন্তুন করিবার উপক্রম করিতেছে॥ ২৬॥

হে প্রভো! এক তুমি মাত্র ক্লেশে নিপতিত জনগণের ক্লেশহর্তা, যে দকল ব্যক্তি আপনকার

# সোহবধার্য্যাম্ম কার্পণ্যং বিবিক্তাধ্যাত্মদর্শনঃ। বিমুঞ্গত্মতুং ঘোরামিত্যুক্তো বিমুমোচহ ॥ ২৮ তাং কণচ্চরণাম্ভোজাং মদবিহ্বললোচনাং। কাঞ্চীকলাপবিলসদ্ধু কূলচ্ছন্নরোধসং॥ ২৯॥

## श्रीधत्यामी ।

বিবিক্তমসন্দির্গং অধ্যাত্মদর্শনং পরচিত্ত জ্ঞানং যস্য হরে:। ঘোরাং কামকশালাং স্বতমুং বিমুক্ষেতি উক্তবানিতি শেষঃ। ইত্যুক্ত+চ ব্রহ্মা তাং তরুং বিমুমোচ। সর্বত্ত তরুত্যাগো নাম তত্তমনোভাব ত্যাগো বিবক্ষিত:। গ্রহণঞ্চ তত্ত্তাবাপত্তিরিতি দ্রষ্টব্যং॥২৮॥

সাহোরাত্রয়েঃ সন্ধিরভদিতি শ্রুতেঃ। সা তেন বিস্প্তা তন্তুঃ সায়স্তনী সন্ধ্যা বভূব। সাচ কামোদ্রেকবেশা অস্থরাশ্চ রাজ-সত্তাৎ স্ত্রীলম্পটাঃ অতস্তাং সন্ধ্যামেব স্ত্রিয়ং কল্পয়িত্বা তে সম্মোহং প্রাপ্তা ইত্যাহ তামিতি ত্রিভিঃ। নৃপুরাভ্যাং কণস্তী চরণাস্তোজে যস্তাঃ। মদেন বিহ্বলে লোচনে যস্তাঃ। কাঞ্চীকলাপেন বিলসদ্ধুক্লং তেন চ্ছনং রোধঃ কটিতটং যম্ভাস্তাং ॥ ২৯॥

#### ক্রম্যন্দর্ভঃ।

সোবধার্য্যেত্যস্য টীকায়াং ভাবো নাম স্ফ্যাবেশোজ্ঞেয়ঃ। ভাবত্বমননঞ্চ তদায়্যোদিপরার্দ্ধমিতত্বাৎ ॥ ২৮ ॥
তামিতি ত্রিকং অন্যোন্যেতি লেথাদিবৎ শ্লেষাপ্যঙ্গীকৃতা। যদা স্থপাং স্থলুগিত্যাদিনা যা দেশঃ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩০ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবত্তী ।

নাশন ইতি গম্যতে একা ইত্যেবদিধো ভক্তবৎসলঃ কোপি নাস্তীতি ভাবঃ। স্ক্রেরণমনাশ্রিতবতাং কালকর্ম গ্রহাদিরপেণ স্বমেবৈকঃ ক্লেশদঃ তেষামেবাকস্মাচ্চরণাশ্রিতস্বে সতি সাক্ষাৎ স্বমেব তত্তৎ ক্লেশনাশনঃ স্বন্ধতন্ত্র কালকর্মদীনামনধিকারাদিত্যা-শয়ঃ। স্বয়ি বৈষম্যাভাবস্ত কল্পতরুদ্ধীস্থেন ॥ ২৭॥

বিবিক্তমসন্দির্ধং অধ্যাত্মদর্শনং পরচিত্তজানং যস্য সং বিমুঞ্চ্যুক্তবানিতি শেষঃ। ইত্যুক্তণ্ড ব্রহ্মা তন্তং বিমুমোচ॥ ২৮॥
মন্থা মৃঢ়বিয়ঃ স্তিয়মিত্যগ্রিমোক্তেতাং সন্ধ্যামেব স্থিয়ং কল্লয়িতা স্তীলম্পটা অন্ধরা মুমূছরিতাহে তাং কণদিতি অত্র স্থানীড়ং
প্রতি গন্তং নভসি অশক্ষ্ডটীনান্ চটকসারসাদীনেব নূপুরকাঞ্যাদীন্ কল্লয়ন্তি স্থাতভাগানান্ মেঘথগুনেব চরণনয়ন নিতম্বত্তনা
দীন্ অত এবৈকত্র শ্লেষেণ পয়োধরশক্ষ উপন্যক্তঃ। সন্ধ্যায়া আকণ্যমেবাক্রণছকূলং রোধঃ কটিতটং শ্লেষয়েতি ভিধা ঘঙ্খাটাপ
প্রত্যায়ঃ। ভিত্যপি গুণ আর্ষঃ। অন্যোন্য শ্লেষয়া উপমর্দ্ধেনৈব হেতুনা উত্ত্রে নিরন্তরাবব্যবধানে পয়োধরে যস্যা স্থাং
স্থাং স্থালুগিত্যাদিনা টাপ্রত্যাস্য যাদেশোবা অন্তরাছিদ্রোখে যৎ কিঞ্ছিৎ স্ব্যা প্রকাশাবের হাসাবলোকনে কদাচিত্তক্রেম
থণ্ডান্তর্জাননেব লক্ষ্যা নিগৃহনং উদ্ধৃতন্তলপর্যান্তপতিতানি দীর্ঘ শ্যামমেঘ থণ্ডান্যেব নীলালকবর্গণং। হে ধর্ম বিছর তাং
স্থিয়মুপ্লভ্য মন্থা॥ ২৯॥ ৩০॥ ৩১॥

চরণারবিদের আশ্রে না করে তাহাদিগকে আপনিই ক্লেশ দিয়া থাকেন অতএব আমাকে এই আপদ হইতে পরিত্রাণ করুন॥ ২৭॥

ভগবান্ হরি পরচিত্তাভিজ্ঞ, ইহাতে ব্রহ্মার ঐ প্রকার দৈন্য স্বধারণ করিয়া কহিলেন, সহে! তোমার এই শরীর কামে কশাল হইয়াছে, সতএব ইহা ত্যাগ কর। ব্রহ্মা ভগবান্ হরির কারণা স্বধারণ এবং ঐ বচন শ্রবণ করিয়া আপনার সেই শরীর স্থাৎ তদ্রপ মনোময় ভাব তৎক্ষণাৎ বিদর্জন করিলেন ॥ ২৮॥

অহে বিছুর! ব্রহ্মা এই যে তমু পরিত্যাগ করিলেন ইহা সায়ন্তনী সন্ধ্যা হইল, ঐ সন্ধ্যা কামোদ্রেকের কাল এবং অন্তর সকল রাজস প্রকৃতি প্রযুক্ত স্ত্রীলম্পট অতএব তাহারা ঐ সন্ধ্যাকে স্ত্রী কল্পনা করিয়া সকলেই মুগ্ধ হইল। এবং পরস্পার কহিতে লাগিল এই সীমন্তিনীর চরণ কমল নূপুর শব্দে শব্দায়মান, ইহার লোচনদ্বয় মদ্বিহল, ইহার কটি তটস্থিত কাঞ্চিকলাপের বিলাদ্যিত ॥ ২৯॥

অন্যোন্যশ্লেষয়োত ক্লনিরন্তরপয়োধরাং। স্থনাদাং স্থবিজাং স্নিগ্ধহাদলীলাবলোকনাং॥ ৩০॥ গৃহন্তীং ব্রীড়য়াত্মানং নীলালকবর্রুথিনীং। উপলভ্যাস্থরা ধর্ম দর্বে সংম্মুত্থং স্ত্রিয়ং॥ ৩১॥ অহে। রূপমুহো ধৈর্য্যহো অস্থা নবং বয়ং। মধ্যে কাময়মানানামকামেব বিদর্পতি॥ ৩২॥ বিতর্কয়ন্তো বহুণা তাং সন্ধ্যাং প্রমদাকৃতিং। অভিসংভাব্য বিশ্রেস্তাং পর্য্যপৃচ্ছন্ কুমেধসং॥ ৩০ কাসি কস্থাসি রম্ভোক্ত কো বার্থস্থেইত্র ভামিনি। রূপদ্রবিণপণ্যেন তুর্ভগারো বিবাধসে॥ ৩৪

## डी धतुत्राभी।

অন্যোন্যং শ্লেষ্যা উপমর্দেন হেতুনা উত্তেপ নিরস্তরোচ প্রোধরো যক্তাঃ। স্থলিজাং স্থদতীং। স্নিগ্নো হাসো লীলাবলোক

গৃহন্তীং বস্ত্রাঞ্লেনার্ণানাং নীলানাং অলকানাং বরূথঃ স্তোনো বিদ্যুতে যস্যাঃ। হে ধর্ম বিছর তাং স্ত্রিয়মুপল্ভা মত্বা ॥ ৩১ ॥ স্থা ঢ়ানাং বিভাবক্রমমাহ অহো ইতি ॥ ৩২ ॥

অভিসংভাব্য সংক্ত্য বিশ্রভাৎ প্রণয়াৎ কুবুদ্ধয় স্তে তাং পপ্রচ্ছেঃ কাসীতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৩ ॥

কাসি জাতা। ক্যা বা ক্সা হে ভামিনী কোপনে ক্লপনেব দ্ৰবিণং অনর্ঘ্যং বস্তু তদেব পণ্যং ক্রয়ার্ছং তেন তদসমর্পণেন বিবা-ধ্যে পীড়য়সি॥৩॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

বিবাধনে হেতুঃ। জুৰ্জান্ এতন্ূল্য দ্ৰব্ছীনান্ ॥৩৪। ৩৫। ৩৬॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবত্তী।

তেষাং কামমোহ প্রলাপমাহ অহো ইতি ॥ ৩২ ॥

কিমিয়মস্মাস্থেবাররাগিণী অন্যত্র বা দেবী মানুষী বা ব্যস্যস্তী ত্রন্ধারিণীবেত্যেবং বিতর্কয়ন্তঃ অভিসংভাব্য সৎক্রতা ॥ ৩৩ ॥ ক্রপমেব দ্বিণমনর্ঘাং বস্তু তদেব পণ্যং ক্রয়ার্হং তেনাস্মান্ হুর্ভগান্ হুদ্যাস্থানর্হানিগি বিবাধনে বধবা স্বসঙ্গত্র জিঘুক্ষসি যদাবিবাধনে নক্রীণাসি ধিগস্থান্ হুর্ভগানিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

অপর ইহাঁর স্তন্দর পরস্পার উপম্দিতি হওয়াতে অতিশয় উন্নত ও ব্যবধান শূন্য, ইহাঁর নাসিকা ও দন্ত অতি হৃদ্দর এবং হাস্য ও লীলাবকোন অতিশয় হৃস্মিগ্ধ॥ ৩০॥

ইনি কি ত্রীড়া বশতঃ বস্ত্রাঞ্চল দারা আপনাকে আর্ত করিতেছেন, আহা! ইহাঁর চূর্ণ কুন্তল গুলি কি মনোহর নীল বর্ণ! অহে ধর্ম বিছুর! সেই সকল অস্তর ত্রহ্মার উৎস্ফ শরীর ঐ সন্ধ্যাকে এই প্রকারে সর্বাঙ্গস্থন্দরী রমণী কল্পনা করিয়া মোহ প্রাপ্ত হইল॥ ৩১॥

তাহারা কামমুগ্ন হইয়া পুনর্কার চিন্তা করিতে লাগিল, অহো! ইহাঁর কি আশ্চর্য্য রূপ, কি আশ্চর্য্য ধৈর্য্য, কি চমৎকার নবীন বয়স, আমরা সকলে ইহাঁর প্রতি অভিলায করিতেছি, তথাচ ইনি অকামার ন্যায় গমন করিতেছেন॥ ৩২॥

অনন্তর ঐ কুবুদ্ধি অস্তরগণ দেই সন্ধ্যাকে প্রমদা রূপিণী বিবেচনা করিয়া আরও বহু প্রকারে তর্ক বিতর্ক করিল, শেষে প্রণয় বশতঃ তাঁহার যথোচিত সংকার করিয়া জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল॥ ৩৩॥

হে স্থােণি! তুমি কে ? কাহারই বা ক্যা ? হে কোপনে। তােমার এস্থানে প্রাজন কি ? তােমার এই রূপলাবণ্য অমূল্য পণ্য, ইহা আমাদিগকে অর্পণ না করিয়া কেন পীড়া দিতেছ ?॥ ৩৪॥ যা বা কাচিত্রমবলে দিষ্ট্যা সন্দর্শনং তব। উৎস্থনোধীক্ষমাণানাং কন্দুকক্রীড়য়া মনঃ ॥ ৩৫ ॥ নৈকত্র তে জয়তি শালিনী পাদপদাং স্বস্ত্যা মূহুঃ করতলেন পতৎ পতঙ্গং।
মধ্যং বিধীদতি বৃহৎ স্তনভারভীতং প্রান্তেব দৃষ্টিরমলাঃ স্থাপিখাসমূহঃ ॥ ৩৬ ॥
ইতি সায়ন্তনীং সন্ধ্যামস্থরাঃ প্রমদায়তীং। প্রলোভয়ন্তীং জগৃহ্ম হা মূঢ়ধিয়ঃ স্ত্রিয়ং ॥ ৩৭ ॥
প্রহায় ভাবগন্তীরং জিন্তন্ত্যাত্মানমাত্মনা। কান্ত্যা সমর্জ ভগবান্ গন্ধকাপ্সরসাং গণান্॥ ৩৮ ॥

## শ্রীপরস্বামী।

কিং জাতিকুলাদি প্রশ্নেন যা বা কাচিন্তব দিষ্ট্যা ইদং তাবন্তদ্রং জাতং যন্তব দর্শনং কিন্তু কেবলং নো মন উৎস্থনোধি মথানি ॥৩৫ স্কৃতিভিচিন্তানাং বাক্যং হে শালিনি শ্লাঘ্যে একত্র ন জয়তি ন স্থিরী ভবতি। যদা নৈকত্র অনেক গতি বিলাসেষু জয়তি সর্ব্বোৎ কর্ষেণ বর্ত্ততে। পতৎ পতঙ্গং উচ্চলন্তং কলুকং। বৃহতোন্তনয়ো র্ভারাৎ ভীতং তব কুশং মধ্যং বিষীদতি প্রাম্যতি প্রান্তা মন্থরেব প্রসরতি। স্থানিযাস্থা কেশকলাপন্তে। স্থানিযাসমূহেতি পাঠান্তরে স্থানিখা শোভনান্ কেশানবকীর্য্যাণান্ সমূহ বধানেতি। অত্রচ অন্তং গচ্চন্ স্থ্য এব পতৎপতঙ্গং। মেঘবিচ্ছেদো মধ্যবিষাদঃ। তারকা রূপাঃ দৃষ্টিঃ তম এব কেশা ইত্যাদ্যহং॥ ৩৬॥

প্রমদেবাচরন্তীং স্ত্রিয়ং মত্বা জগৃহঃ ॥ ৩৭॥

প্রহস্তাত্মানমাত্মনা জিঘন্ত্যা কান্ত্যা সৌন্দর্য্যেণ প্রহসনমাত্মাবদ্রাণঞ্চ সৌন্দর্য্যান্ত্রত চাতুর্য্যবিকারঃ ॥ ৩৮ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভ:।

ইতীতি সন্ধ্যাহি কামিনাং স্ত্রীক্রিং করে।তি । ততশ্চ তেষাং স্তর্গাঃ ক্ষুরস্তী স্ত্রীতদভেদেন তৈরবগতা তদনুসারেণ মুনী-ক্রেণাপি বর্ণিতেতি জ্বেয়ং॥ ৩৭॥

ভাবঃ সৌন্দর্য্যগর্কান্তেন গম্ভীরং অন্যত্রাদত্ত দৃষ্টিত্বাদিকং যথাস্যাত্তথা প্রহুসং স্বন্ধিলের প্রেমাতিশয়েন সৌরভ্যাতিশয়ানুভবেন

## শ্ৰীবিশ্বনাথচক্রবরী।

উৎস্থনোষি মণুাসি। কন্দ্কক্ৰীড়য়েতি অন্তং গচ্ছন্ চঞ্চাঃ সুৰ্যাত্ৰৰ অৰুণকন্দ্কত্বন কল্লিতঃ॥ ৩৫॥

কন্কক্রীড়াং বর্ণয়ন্তি। হে শালিনি শ্লাঘ্যে একত্র ন জয়তি নন্থিরী ভবতি পতৎ পতঙ্গং অধশচনৎ কল্কং। পজেহস্তং গছেন্
স্থাঃ। কৃষতাদ্বিদিতি দৃষ্টি রমলা নিজামেব বস্ততস্বস্তঃ সকামৈবেতার্থঃ। প্রাস্তা কন্দ্ক লীড়া প্রমং ব্যঞ্জয়তী অতএব স্থাশিখাঃ
শোভনান্ কেশান্ অবকীর্যামানান্ সমূহ বধান স্থাশিখা সমূহ ইতি পাঠে স্বিত্যব্যয়ং পৃথকপদং। ততণ্ড শিখা সমূহশচস্থানর
ইত্যবাঃ॥ ৩৬॥ প্রমদেবাচরস্তীং স্তিয়ং মত্বা জগৃহঃ॥ ৩৭॥

্ষদা ব্ৰহ্মণঃ সৌন্দৰ্যাঃ স্মৃত্যাক্তঃ বভূব তুদা তত্মাদ্ পন্ধৰ্কাদয়ো বভূবু স্কচ্চ দোন্দৰ্যাঃ জ্যোৎস্পাভূতাঞ্চ এব জগৃহরিত্যাহ। প্রহ-ভেতি কান্তা কীদৃশ্যা ভাবগন্তীরং ব্যঞ্জিতস্বাভিযোগং যথাস্যাত্তথা প্রহ্মা আত্মনৈবাত্মানং জিল্পন্তাতি কান্তিকান্তিমতোরৈক্যে

অথবা জাতি কুল জিজ্ঞাদায় আমাদের প্রয়োজন নাই, হে অবলে ! তুমি যে কেহ হও আমাদের ভাগ্যে মহৎ মঙ্গল উপস্থিত হইয়াছে, যে হেতু তোমার দর্শন প্রাপ্ত হইলাম, কিন্তু তুমি কন্দুকক্রীড়া দারা দর্শনকারি আমাদের মনঃ কেবল উন্মথিত করিতে লাগিলে॥ ৩৫॥

হে শ্লাঘনীয়ে! তুমি করতল দারা এই উচ্ছলিত কন্দুককে বারম্বার আঘাত করত ক্রীড়া করি-তেছ ইহাতে তোমার পাদপদ্ম এক স্থানে স্থির হইতেছে না। তোমার এই কৃশতর মধ্যদেশ বৃহৎ স্তন ভারে ভীত হইয়া প্রান্ত হইতেছে। অপর এই অমলা দৃষ্ঠি যেন মন্থরা হইতেছে। আহা! তোমার এই কেশ পাশ কি শোভন ?॥ ৩৬॥

ু মূঢ় বুদ্ধি অস্তরেরা এই প্রকারে সেই স্বায়ন্তনী সন্ধ্যার প্রমদা তুল্য বিবিধ চেন্টা কল্পনা করিয়া লোভে মুগ্ধ হইল এবং তাহাকে স্ত্রী বলিয়া গ্রহণ করিল। ৩৭।।

অনন্তর ভগবান্ ব্রহ্মা হাস্য করিয়া কান্তি দারা গন্ধর্ক অপ্সরাগণের স্থাষ্টি করিলেন। তাঁহার ঐ

বিদসর্জ তকুং তাং বৈ জ্যোৎসাং কান্তিমতীং প্রিয়াং। ত এবচাদত্বঃ প্রীত্যা বিশ্বাবন্তপুরোগমাঃ॥ ৩৯॥ স্ফী, ভূত পিশাচাংশ্চ ভগবানাত্মতন্ত্রিণা। দিখাদদো মুক্তকেশান্ বীক্ষ্য চামীলয়দ্দ্শো॥ ৪০॥ জগৃহস্তদিস্কীং তাং জ্ঞাণগ্যাং তকুং প্রভো। নিদ্রামিন্তিয়বিক্লেদো যয়া ভূতেরু দৃশ্যতে। যেনোচ্ছিকীন্ ধর্ষয়ন্তি তমুমাদং প্রচক্ষতে॥ ৪১॥

উর্জস্বতঃ মন্যমান আত্মানং ভগবানজঃ। সাধ্যান্ গণান্ পিতৃগণান্ পরোক্ষেণাস্তরং প্রভুঃ ॥৪২

#### শ্রীপরসামী।

জ্যোৎসাং চক্রিকারপাং ত এব গন্ধর্কাদিগণাঃ বিশ্বাবস্থঃ পুরোগমো মুখো। যেষু ॥ ৩৯ ॥ আত্মনস্তন্ত্রিণা আলস্থেন। তাংশ্চ নগ্নান্ মুক্তকেশান্ বীক্ষ্য নেত্রে নিমীলিতবান্ ॥ ৪০ ॥

ই ক্রিয়াণাং বিক্লেদঃ প্রাবো যয়া তাং নিদ্রাং প্রচক্ষতে। যেনে ক্রিয়বিক্লেদেন হেতুনা উচ্ছিষ্ঠাংশ্চ সতঃ ধর্ষয়স্তি ভ্রাস্তান্ কুর্কস্তি তং ভূতাদীনাং তন্নাঞ্চাত্বিধ্যমুক্তং ॥ ৪১ ॥ উর্জস্বস্তং সম্বস্তং পরোক্ষেণ অদৃশ্য রূপেণ ॥ ৪২ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

চ স্বয়মাঝানং জিঘ্রত্তা কান্ত্যা কান্তিমত্যা তরা ॥ ৩৮। ৩৯ ॥

আত্মতন্ত্রিণা আত্মনস্তন্ত্রায়ক্তেন দেহেন উপলক্ষণং বৈতৎ জ্স্তানিদ্রোন্মাদবত্ত তস্যাএব কার্য্যক্রম রূপত্তাৎ তেষাং ॥ ৪০ ॥ জগৃহ্বিতি সার্দ্ধকং। অতএবাজেদেনাহ জ্স্তণাখ্যাং নিদ্রামিতি চ। ধর্ম্মীসাব প্রাধান্য বিবক্ষয়া মত্ব্যিয়ৼচনত্ত্ত কৃতঃ। তমি ক্রিয়বিক্রেদং যমুন্মাদং প্রচক্ষতে। তত্তানাদোপি ভবতীতি তদভেদেন তমপি নিদিশিস্তীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

উজ্জ স্বন্তং বরদানোৎসাহাদি লক্ষণসত্তমুক্তং ॥ ৪২ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবত্তী।

নোপচারাৎ প্রহসনাবদ্রাণাদীনি স্বসৌন্দর্য্যাস্থাদনচিহ্লানি ॥ ৩৮। ৩৯॥

কদাচিদু সাণ আলস্যমভূতস্মাচ্চ ভূতপিশাচ্যাদ্যা বভূবুস্তচ্চালস্যং জ্ম্ভা নিদ্রাদিরপাভূতাঞ্চ তএব জগ্ছরিত্যাহ স্থেই তি তন্ত্রা যস্য কার্যাথেনাস্তি তত্ত্তি আলস্যং তেন ॥ ৪০ ॥

যয়া নিজয়া ভূতেরু মনুষ্যাদিষু ইক্রিয়াণাং মুখ্যাদীনাং বিক্লেদঃ যেনচাবিক্লেদেন হেতুনা উচ্ছিষ্টান্ সতো ধর্ষয়ন্তি তং ধর্ষমুন্মাদং প্রচক্ষতে অতএব ভূতপ্রেতাদিধর্ষিতা জনা উন্মতা উচ্যন্তে ॥ ৪১ ॥

কদাচিদাআনো বলিষ্ঠত্বং পারোক্ষ্যঞ্জ ভাবয়ামাস তাভ্যাঞ্চ সাধ্যাঃ। পিতর\*চ বভূবুস্তেচ হবাকব্যে বভূবতুরিত্যাহ দ্বাভ্যাং।

কান্তি আপনিই যেন ভাবগন্তীর আত্মার দ্রাণ লইতেছিল। ৩৮।

দে যাহা হউক, তৎপরে ব্রহ্মা আপনার ঐ পরম প্রিয়তমা কান্তিমতী তমু বিদর্জন করিলেন, তাহাতে তাহা জ্যোৎস্না রূপা হইলে বিশ্বাবস্থ প্রভৃতি গন্ধর্বগণ তাহাকে গ্রহণ করিল॥ ৩৯॥

তদনন্তর ঐ ভগবান্ আপানার আলস্য দারা ভূত ও পিশাচদিগকে স্প্তি করিলেন, কিন্তু তাহারা সকলেই নগ্ন এবং মুক্ত কেশ হইল অতএব তাহাদিগকে অবলোকন করিয়া ব্রহ্মা আপনার নয়ন দ্য় নিমীলিত করিলেন ॥ ৪০ ॥

এবং কিয়ৎক্ষণ পরেই জুম্ভা অর্থাৎ আলস্য নামিকা সেই তনুকে বিসর্জন দিলেন। ব্রহ্মার ঐ শরীর বিস্ফে হইলে ঐ সকল ভূত পিশাচেই তাহা গ্রহণ করিল। বৎস বিত্রর ! যে তনু দারা ইন্দ্রিয় বিক্লেদ হয় তাহার নাম নিদ্রা, আর যে দেহ ইন্দ্রিয় বিক্লেদে উচ্ছিফ ব্যক্তিদিগকে ভ্রান্ত করে তাহাকে উন্মাদ বলে অর্থাৎ আলস্য জ্ম্ভা নিদ্রা এবং উন্মাদ এই চারিটীই ঐ সকল ভূত পিশাচাদি গ্রহণ করিয়াছে এবং তাহাই তাহাদের শরীর হইয়াছে॥ ৪১॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর ব্রহ্মা আপনাকে বলবন্ত বিবেচনা করিয়া অদৃশ্য রূপ দারা সাধ্যগণ

ত আত্মদর্গং তৎ কায়ং পিতরঃ প্রতিপেদিরে। সাধ্যেভ্যুন্চ পিতৃভ্যুন্চ কবয়ো যদ্বিতয়তে ॥৪৩ দিদ্ধান্ বিদ্যাধরাং নৈচব তিরোধানেন দোহস্কেও। তেভ্যোদদাত্তমাত্মানমান্তর্দ্ধানাখ্যমভূতং ॥৪৪ দকিয়রান্ কিংপুরুষান্ প্রত্যাত্মেনাস্কেও প্রভূঃ। মানয়য়াত্মনাত্মানমত্মাভাসং বিলোকয়ন্॥ ৪৫ তেতু তজ্জগৃহুরূপং ত্যক্তং যও পরমেষ্ঠিনা। মিথুনীভূয় গায়ন্তস্তমেবোষদি কর্ম্মভিঃ॥ ৪৬॥

## শ্রীধরস্বামী।

আত্মনঃ সর্গোয়ন্মাত্তং যথ যেন কায়েন সম্প্রদানত্ব নিমিত্তেন। কবয় কর্মকোবিদাঃ সাধ্যেভ্যঃ পৈতৃভ্যশ্চ স্বপিতৃ রূপেভ্যো বিতয়তে প্রাদ্ধাদিনা হব্যং কব্যঞ্চ দদতি ॥ ৪০ ॥

তিরোধানেন দৃশুত্বে স্ত্যুপি অন্তর্দ্ধানশক্ত্যা॥ ৪৪॥

প্রত্যাত্ম্যেন প্রতিবিশ্বেন আত্মাভাসং প্রতিবিশ্বং। আত্মনা আত্মনো মানঃ প্রতিবিশ্বদর্শিনঃ স্থলরস্য শিরঃ কম্পাদি চেষ্টা। অতএব তৎস্কুটানাং মিথঃ সম্মানেন নিত্যং মিথুনীভাবঃ॥ ৪৫॥

তৎ প্রতিবিম্ব রূপং। কর্ম্মভি স্তৎ পরাক্রমান্ত্রবর্ণ নৈঃ॥ ৪৬॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

ত ইতি। তদ্যুক্তমেব জ্ঞাত্বা তেভ্যো দদাতীতি যৎ যেন স্ব লক্ষণেন কায়েনৈব হেতুনা॥ ৪৩। ৪৪। ৪৬। ৪৭॥

## **এ**বিশ্বনাথচক্রবর্ত্তী :

উৰ্জ্ঞস্ত সম্বত্ত তেন সত্বেন সাধ্যান্ গণান্ পরোক্ষেণ পারোক্ষ্যেণচ পিতৃগণান্॥ ৪২ ॥

তে সাধ্যাঃ পিতর\*চ তং কায়ং অনুরূপমিতার্থঃ। যদ্যতো হেতোর্বিতয়তে সাধ্যেভ্যো হ্বামনং পিতৃভ্যঃ ক্বামনং শ্রনাদিন। সমপ্রস্তীতার্থঃ॥ ৪৩॥

<mark>অন্তর্জানং ভাবয়ামাস তস্মা</mark>চ্চ সিদ্ধবিদ্যাধরা বভূবুরিত্যাহ সিদ্ধানিতি ॥ ৪৪ ॥

ে আত্মনঃ প্রতিবিম্বং ভাবয়ামাস তস্থাচ্চ কিন্নর কিং পু্ক্ষা বভূবুরিত্যাহ স কিমিতি প্রত্যায়্মেন প্রতিবিম্বেন। অহং স্কুন্দর ইত্যাত্মনৈবাত্মানং মানয়ন্ আত্মাভাসং মুকুরং॥ ৪৫॥

তৎ প্রত্যাত্মং স্ত্রীপুংসয়েঃ পারম্পরিকদর্শন রূপমভূদতন্তেপি তদেব জগৃহরিত্যাহ তেত্বিতি॥ ৪৬॥

# ও পিতৃগণের স্থজন করিলেন ॥ ৪২॥

তাহে বিজুর! ব্রহ্মার যে ত্রশ্য কায় হইতে পিতৃগণের স্প্তি হইল, পিতৃগণ সেই অদৃশ্য কায়ই গ্রহণ করিয়াছেন, দেই কায়কেই সম্প্রদানের নিমিত্ত করিয়া পণ্ডিত সকল আপনাদের পিতৃ স্বরূপ সাধ্যগণ ও পিতৃগণের উদ্দেশে হব্য কব্য প্রদান করিয়া থাকেন । ৪৩॥

এই রূপে ব্রহ্মা তিরোধান অর্থাৎ দৃশ্যন্ত সত্তেও অন্তর্জান হইবার শক্তি দারা সিদ্ধ ও বিদ্যাধর গণের স্থাষ্টি করিয়া আপনার সেই অন্তর্জান নামক অদুত দেহ তাহাদিগকেই প্রদান করিলেন ॥ ৪৪॥

তাহার পর ব্রহ্মা আপনার প্রতিবিশ্ব অবলোকন করিয়া প্রতিবিদ্ধ দর্শি স্থন্দর আত্মার শিরঃ কম্পাদি চেফা কল্পনা করত আত্ম প্রতিবিশ্ব দারা কিন্নর ও কিংপুরুষগণের স্থষ্টি করিলেন। ৪৫॥

ঐ সকল কিন্নর ও কিংপুরুষ ব্রহ্মার পরিত্যক্ত প্রতিবিদ্ব রূপ দেহ গ্রহণ করিয়াছে এবং পরস্পর মিথুনীভূত অর্থাৎ স্ত্রী পুরুষে ঐক্য হইয়া উষাকালে ভাঁহারই পরাক্রমের অনুবর্ণন পুরঃসর গান করিয়া থাকে॥ ৪৬॥ দেহেন বৈ ভোগবতা শয়ানো বহু চিন্তয়া। সর্গেহসুপচিতে ক্রোধাছৎসমর্জ হ তদ্বপুঃ ॥ ৪৭ ॥ ব্যেহহীয়ন্তামুতঃ কেশা অহয়ন্তেঙ্গ জজ্জিরে। সর্পাঃ প্রসর্পতঃ ক্রো নাগা ভোগোরুকন্ধরাঃ ॥ ৪৮ ॥ স্ আত্মানং মন্যমানঃ কৃতকৃত্যমিবাত্মভুঃ। তদা মনূন্ সমর্জান্তে মন্সা লোকভাবনান্ ॥ ৪৯ ॥

#### শ্রীপরসামী

ভোগঃ আভোগো বিস্তারঃ। পাদাদি প্রসারণবতা দেহেন অনুপচিতে বৃদ্ধিমপ্রাপ্তে তেডোগং ক্রোধাদিযুক্তং ॥ ৪৭ ॥ অমৃতঃ অমুস্থাদেহাৎ যে কেশা অহীয়স্ত প্রচাতাঃ তেহহয়ো জাতাঃ প্রসর্পতঃ অতিবেগবস্ত ইতার্থঃ। ভোগবতো জাতত্বাদ্তো-গেন ফণেন উক্বিস্তিণা কল্পরাং। সর্বে চৈতে ক্রোধযোগাৎ ক্রোঃ। তেষামবাস্তর জাতিভেদঃ স্প্রিদ্ধান্তে প্রসিদ্ধঃ ॥৪৮ যদা মন্যমানোভূতদা মন্ন্ সসর্জ॥ ৪৯ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

ষে ইতি। কেশস্থালনমপ্যস্য ভাবময়ত্বমেব জ্ঞেয়ং । ৪৮॥

ক্বতক্তামিবেতি ইব শকাৎ কৃত পূর্বক্তমিতার্থঃ। মন্ন্ মন্থ্যান্ লোকভাবনান্ কর্মণা সর্বলোকোন্তব হেতৃন্ এতএব শ্রীমনোঃ প্রজাঃ ভবিষ্যন্তি ॥ ৪৯ ॥

#### শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্ত্তী।

মনদৈব শরানং দেহং তত্যাজ সচাহি সর্পাদিরপো বভূবেত্যাহ দেহেতি। ভোগ আভোগো বিস্তারস্তদ্বতা পাদাদি প্রসারণ বতেত্যর্থ:। বহু চিন্তরা সর্গে অনুপচিতে সতি কথা মে স্বষ্টিঃ সিদ্ধোদিতি ভাবনয়া তত্ম চিন্তামধ্য এব কশ্চিদ্বিবেকোইভূৎ যতো মহান্ ক্রোধো বভূব। ক্রোধানস্তরং তদ্বপুঃ উৎস্মর্জ ॥ ৪৭॥

অমৃত: অশ্বাদেহাৎ যে কৈশা অহীয়ন্ত বিচ্যুতা ন্তে অহয়ো জাতাঃ। প্রদর্পতঃ পাদাদ্যাকুঞ্চনঃ প্রচলতোহমুক্সাদ্দেহাদে হন্ত পাদাদ্যা বিচ্যুতা ন্তে দর্পাঃ যেচ মুগুকর্মরাদ্যা ন্তে নাগাঃ কীদৃশাঃ ভোগবতো জাতত্বাৎ ভোগেন ফণেন উরু বিস্তীর্ণা কর্মা যেষাং তে। সর্বেচ ক্রোধযোগাৎ জুরা স্তেষামবান্তর জাতিভেদঃ সর্প সিদ্ধান্তে প্রসিদ্ধঃ॥ ৪৮॥

চিন্তানন্তরং স্ষ্টিমে পূর্বৈ সম্পদ্যতেতি মনসি যদা সিথ্নং সিস্কত ন্তম্য আনন্দো বভ্ব তদা ত্র্যাং মনবো অভ্বং ন্তেচ স্ষ্টি পূর্ত্তিময়ীং পুরুষাকারতাং জগৃহবিত্যাহ। স আয়ান্মিতি দাভ্যাং মন্নিতি তেষ্ তদানীং স্বায়ন্ত বো মন্থ প্রকটং সর্বৈরদ্ভত অন্তেচ যথাস্ময়ং দৃশ্যা ইতি জ্বেয়ং। অতান্তে ইতি পদোপত্যাসামান্ত্রমর্গোয়ং সর্কান্তিমো জ্বেয়ঃ। অতএতদনন্তরং বক্ষ্যমাণোপি ঋষিস্থি এতৎ পূর্কিত্রৈব জ্বেয়ঃ। অত দশম দাদশবিংশাদ্যায়েষ্ কচিৎ ক্রমেণ কচিম্ম গ্রুকপ্ল বিদ্যালাদাল ক্রমাতি ক্রমেণাপুর্কানাং সর্গাণাময়ং ক্রমো জ্বেয়ঃ প্রথমং পঞ্চপর্কাবিদ্যাস্থাঃ। ততা বনস্পতিবৃক্ষাদিস্থাঃ। ততঃ স্পাদিস্থাঃ। ততো বন্ধানি স্থাঃ। ততা বক্ষাক্রমান্ত্র কিয়র কিং পুরুষাদি স্থাঃ। তত্শচ স্নকাদি মরীচ্যাদি স্থাঃ। ততো মন্ত্র্যস্থাঃ। স্বাজ্যে মন্ত্র প্রতি ব্রহিত প্রতি ॥ ৪৯ ॥

কিন্তু হে বিজুর! পদ্মযোনি ব্রহ্মা এই প্রকার কর চরণ প্রদারণ সমন্থিত দেহ বিশিষ্ট হইয়াও দেখিলেন আমার স্প্তী বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল না, অতএব চিন্তাকুল হৃদয়ে বহুক্ষণ শয়ান থাকিয়া পরে ক্রোধ বশতঃ ভোগাদি সমন্থিত আপনার ঐ শরীর দূরে নিক্ষেপ করিয়া দিলেন ॥ ৪৭॥

তাহাতে ঐ শরীর হইতে যে দকল কেশ নিপতিত হইল তাহারা অহি হইয়া জন্মিল। ব্রহ্মা ঘৎকালে ঐ দেহ পরিত্যাগ করেন তখন তাহা পদাদির আকুঞ্চন দারা বিচলিত হইয়াছিল, এই কারণেই ঐ দকল অহির নাম দর্প হইল, আর ঐ নিমিত্তই তাহাদিগকে নাগ অর্থাৎ অতিশয় বেগবন্তও বলা যায়। অপর তাহারা ব্রহ্মার ভোগ বিশিফ কায় হইতে উৎপন্ন হওয়াতে ভোগ অর্থাৎ ফণাদি দারা তাহাদের কন্ধর বিস্তীর্ণ হয়। আর তাহারা ক্রোধ্যোগে উৎপন্ন হইয়াছিল এ কারণ দকলেই অতিশয় ক্রের স্থাব হইয়াছে॥ ৪৮॥

সে যাহ। হউক, লোকঅন্টা ব্রজা, ঐ সকল ভাবময়ী তকু বিসর্জন পুরঃসর আপনাকে কৃতকার্য্য মানিয়া অবশেষে মনো দ্বারা মনুদিগকে সৃষ্টি করিলেন॥ ৪৯॥ \*

তেভ্যঃ সোত্যস্ক্র স্বীয়ং পুরং পুরুষমাত্মবান্। তান্ দৃষ্ট্বা যে পুরা স্ফাঃ প্রশাংস্থঃ প্রজাপতিং॥ ৫০
অহো এতৎ জগৎ স্রফঃ স্কুক্তং বত তে কৃতং। প্রতিষ্ঠিতা ক্রিয়া যিন্মিন্ দাকমন্ত্রমদামহে॥ ৫১
তপদা বিদ্যয়া যুক্তো যোগেন স্থাসমাধিনা। ঋষীনৃষি স্বিষীকেশঃ দদর্জাভিমতাঃ প্রজাঃ॥ ৫২॥
তেভ্য শৈচকৈকশঃ স্বদ্য দেহ্দ্যাংশমদাদজঃ। যত্তৎ দমাধিযোগর্দ্ধি তপোবিদ্যা বিরক্তিমৎ ॥ ৫০॥
॥ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংদ্যাং দংহিতায়াং বৈয়াদিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে বিতুর
মৈত্রেয় দম্বাদে জগৎ স্প্তি বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ॥ ২০ ॥ ॥ ॥

শ্রীমন্তাগ্রতম্।

#### শ্রীধরসামী

তেভাঃ স্বীয়ং পুরুষাকারং পুরং দেহং অতাস্জৎ দলে। তান্মনূন্॥ ৫০॥

তে তরা কৃতং স্কৃত্ত্বমাতঃ। যশ্মিনসুসর্গে ক্রিয়া অগ্নিহোত্রাদ্যাঃ। অতোহস্মিন্ সর্কে বরং সাকং সহ অরং হবিভাগাদি অদাম ভক্ষাম। হে ব্লুন্॥ ৫১॥

কর্মিস্টিম্ক্র্র ঋষীণাং স্বাধ্যাহ তপদেতি। বিদ্যা উপাদনা যোগোহত আসনাদিঃ স্থাসমাধিঃ। বৈরাগ্যেষ্ঠ্য যুক্তঃ সমাধি স্তেনচ যুক্তঃ। স্বীকেশঃ স্বৰণক্রিয়ঃ সন্ ঋষিত্র ক্লা ঋষীন্ প্রজাঃ সদর্জ ॥ ৫২ ॥

কিং তদ্দেহং যস্যাংশমদাদিত্যত আহ যদিতি। সমাধিশ্চ যোগশ্চ ঋদিশৈচখৰ্য্যং তপশ্চ বিদ্যাচ বিরক্তিশ্চ বিদ্যান্ত যশ্মিন্॥ ৫৩
॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে বিংশঃ ॥ \* ॥

#### ক্রমদন্তঃ।

তেভা ইতি আত্মবান্ প্রমাশ্রয়ঃ সন্নিতার্থঃ । ৫০। ৫১। ৫২। ৫০॥

॥ 🛊 ॥ ইতি শ্রীমন্তাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি ক্বত ক্রমসন্দর্ভশু বিংশতিত্যোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \*॥

#### শীবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

স্বীয়ং পুরং পুরুষাকারং দেহং অত্যজৎ দদৌ ॥ ৫० ॥

হে জগৎ স্ত্রষ্ট স্থে স্বা যশ্মিমনুসর্গে সতি ক্রিয়া অগ্নিহোত্রাদ্যাঃ প্রতিষ্ঠিতা ভবেয়ুরৈস্ম তুভিঃ পালনাদিতি ভাবঃ সাকং সহৈব বৃয়ং সর্বে অনং হবির্ভাগাদি মদাম ভক্ষয়ামহে ইতি পৃথক পদং॥ ৫১॥

ততোবিদায়া যুক্তস্য ব্রহ্মণো মাত্র্যী স্ক্রটিমাহ তপদেতি বিদ্যা উপাসনা যোগোহন্তাক্তঃ স্থল্যাধিজ্ঞান বৈরাগ্যে। স্বীকেশঃ স্থব-শেক্তিয়ঃ সন্ ঋষীন্ সনকাদীন্॥ ৫২॥

কিন্তদ্দেহং যন্তাংশমদাদিত্যত আহ। সমাধি জ্ঞানঞ্চ যোগশ্চ ঋদ্ধি রণিমাদ্যৈশ্বর্যঞ্চ তপশ্চ বিদ্যাচ বিরক্তিশ্চ বিদ্যান্ত যশ্মিং স্তৎ। এতদনস্তরং রুদ্রোদ্ভবস্ততশ্চ মরীচ্যাদিস্প্সিদ্বিশাধ্যায়ে জ্ঞেয়াঃ॥ ৫০॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেত্সাং । তৃতীয়ে বিংশতিত্মঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সভাং ॥ \* ॥

এবং আপনার পুরুষাকার শরীর তাহাদিগকে সমর্পণ করিলেন, যে সকল ব্যক্তি অগ্রে স্ফ হই-য়াছিলেন তাঁহারা ঐ মনুদিগকে অবলোকন করিয়া তাঁহার প্রশংসা করিতে করিতে কহিলেন। ৫০॥

হে জগৎস্রফীঃ ব্রহ্মন্! আপনি অতি উত্তম কর্মা করিলেন, এই যে মনুস্ঞি হিইল ইহাতে অগ্নি-হোত্রাদি ক্রিয়া সমস্ত প্রতিষ্ঠিত হইবে এবং আমরাও সকলে একত্র হবি ভাগাদি ভক্ষণ করিতে সমর্থ হইব॥ ৫১॥

তদনন্তর ব্রুক্ষা তপস্যা,উপাসনা, আসনাদি যোগ এবং বৈরাগ্য ও অণিমাদি ঐশ্বর্য সমন্তিত সমাধি দারা ইন্দ্রিয়াণ বশীভূত করিয়া অন্য এক প্রকার অভিমত প্রজা অর্থাৎ ঋষিগণের স্থৃষ্টি করিলেন ॥ ৫২ এবং তাঁহাদিগকে এক এক করিয়া আপনার দেহের এক এক অংশ ( যাহা সমাধি, যোগ, অণি-মাদি ঐশ্বর্য, তপস্যা, উপাসনা ও বৈরাগ্য সমন্তিত ছিল ) প্রদান করিলেন ॥ ৫৩ ॥

॥ 🛪 ॥ ইতি তৃতীয়ে বিংশ ॥ 🕸 ॥